



# Walcownia Metali „Dziedzice” S. A.

43-502 Czechowice-Dziedzice, ul. Kaniowska 3

tel. +48 32 714 30 00, fax. +48 32 714 30 09

e-mail: sekretariat@walcownia.com.pl; www.walcownia.com.pl

NIP:  
652-11-67-160

REGON:  
P-273074410

Sąd Rejonowy Katowice-Wschód  
Wydział VIII Gospodarczy  
Krajowego Rejestru Sądowego

KRS 0000084770

Kapitał zakładowy:  
47 750 844 zł

Kapitał wpłacony:  
47 750 844 zł

Numer BDO  
000011065



Fundusze Europejskie  
Inteligentny Rozwój



BORYSÓW  
Grupa Borysów



Unia Europejska

## Zapytanie ofertowe nr 01/09/2019/POIR/DT z dnia 13.09.2019r.

### Dotyczy:

Przygotowania Key Visual - indywidualnego motywu przewodniego dla materiałów marketingowych i reklamowych Walcowni Metali „DZIEDZICE” S.A. oraz wykonanie katalogu produktów Walcowni Metali „DZIEDZICE” S.A. w oparciu o przygotowany Key Visual w ramach promocji projektu.

Zapytanie dotyczy wyboru najkorzystniejszej oferty w ramach realizacji projektu „BRASS CAST&DRAW® Tech. - Innowacyjna technologia wytwarzania wyrobów ze stopów miedzi o nowym standardzie jakości geometrycznej przeznaczonych do obróbki ubytkowej na szybkoobrotowych automatach skrawających” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój 2014-2020, Poddziałania 1.1.2 Prace B+R związane z wytworzeniem instalacji pilotażowej/demonstracyjnej.

Opis przedmiotu zamówienia wg Wspólnego Słownika Zamówień (CPV): 79340000-9 – Usługi reklamowe i marketingowe.

### ZAMAWIAJĄCY

Walcownia Metali „Dziedzice” S.A. przy ul. Kaniowskiej 3, 43-502 Czechowice Dziedzice ogłasza procedurę wyboru najkorzystniejszej oferty.

#### 1. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA.

Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie wstępnej koncepcji Key Visual dla Walcowni Metali „DZIEDZICE” S.A. oraz wykonanie na jej podstawie katalogu produktów Walcowni Metali „DZIEDZICE” S.A.

Zakres obejmuje:

1.1. Opracowanie tzw. ‘Key Visual’ dla Walcowni Metali „DZIEDZICE” S.A. ( 3 propozycje) – projekt indywidualnego motywu przewodniego dla materiałów marketingowych i reklamowych, w tym przygotowanie:

- Określonej kolorystyki;
- Określonej typografii;
- Key Visual dla motywów graficznych;
- Propozycji dotycząca zdjęć produktów;
- 10 ikon wektorowych;
- 3 przykładowych banerów www na bazie Key Visual;
- 3 przykładowych banerów do zastosowania na Facebooku;
- Rozwiązań graficznych dotyczących banerów, roll-upów wraz z wizualizacją;
- Zastosowania motywu Key Visual w reklamie prasowej;

~~BZ WBK S.A. O/Warszawa: 86 1090 1740 0000 0001 1612 9497~~  
Alior Bank S.A. O/Warszawa: 55 2490 0005 0000 4530 3882 1693



- Layoutu z zastosowaniem Key Visual okładki folderu drukowanego, ulotki oraz wizytówki firmowej;
- Motywu Key Visual na billboard, dla strony głównej www wraz z wizualizacją oraz dla podstrony www wraz z wizualizacją, a także dla karty z informacjami;
- Sloganów firmowych i reklamowych (4 propozycje).

1.2 Wykonanie na podstawie opracowanego i zaakceptowanego przez Zamawiającego Key Visual katalogu klejonego prezentującego firmę oraz portfolio produktowe w polskiej i angielskiej wersji językowej w nakładzie 300 szt. dla każdej wersji. Ilość stron z okładka max 30, zadruk dwustronny 4/4, okładka foliowa 4/4 wewnątrz, format A4 pion.

## 2. TERMIN REALIZACJI:

2.1. Termin wykonania usługi: **do 31.12.2019r. r.**

## 3. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU:

3.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy posiadają kwalifikacje i doświadczenie (ocena zostanie dokonana w oparciu o oświadczenie Wykonawcy oraz listę referencyjną potwierdzającą wykonanie projektu Key – Visual dla co najmniej 10 firm), w przypadku wątpliwości zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania dodatkowych wyjaśnień.

3.2. W celu uniknięcia konfliktu interesów, zamówienie nie będzie mogło zostać udzielone podmiotom powiązanim z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:

- uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji,
- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

## 4. KRYTERIA WYBORU OCENY

Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty w oparciu o następujące kryteria:

Nazwa kryterium	Waga [%]
-----------------	----------



**Fundusze Europejskie**  
Inteligentny Rozwój



**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



CENA NETTO

100

najkorzystniejsza oferta zostanie wybrana w oparciu o kryterium:

CENA NETTO

kryterium nr 1 – cena przedstawiona w ofercie będzie oceniana zgodnie ze wzorem:

$$P_c = (C_n/C_r) \times 100$$

gdzie:

P<sub>c</sub> - liczba punktów w kryterium cena oferty przyznanych rozpatrywanej ofercie

C<sub>n</sub> - najniższa zaofferowana cena

C<sub>r</sub> - cena z rozpatrywanej oferty

100 - waga kryterium

Maksymalną liczbę punktów 100 otrzyma najniższa oferowana cena.

W oparciu o ustalone kryteria z zachowaniem zasad jawności, przejrzystości i uczciwej konkurencji, bezstronności i obiektywności oraz efektywności Zamawiający wybierze najkorzystniejszą ofertę, która uzyska najwyższą ilość punktów w oparciu o ustalone kryterium i podpisze umowę z wybranym Wykonawcą.

## 5. TERMIN I SPOSÓB SKŁADANIA OFERTY

Wzór formularza ofertowego stanowi załącznik nr 1, Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania oferty w formie elektronicznej. Oferty zawierające:

- 5.1. Skumulowaną cenę wyrażoną w kwocie netto i brutto w PLN.
- 5.2. Nazwę i dane teleadresowe Wykonawcy,
- 5.3. Oświadczenie, iż Wykonawca nie jest powiązany z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo zgodnie z definicją zamieszczoną w pkt. 3.2 Zapytania Ofertowego,
- 5.4. Datę ważności oferty co najmniej do dnia 15.10.2019.
- 5.5. Listę referencyjną wg wzoru własnego.
- 5.6. Oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu zgodnie z pkt. 3.1 zapytania ofertowego.

prosimy składać drogą elektroniczną na adres [m.mazurek@walcownia.com.pl](mailto:m.mazurek@walcownia.com.pl), osobiście w siedzibie Walcowni Metali „DZEDZICE” S.A. lub drogą pocztową w terminie do 20.09.2019r. włącznie (liczy się data wpłynięcia do Zamawiającego). Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

## 6. DODATKOWE INFORMACJE

- a) Pytania odnośnie przedmiotu zamówienia prosimy kierować do Pani: *Małgorzaty Mazurek-Krupa*, e-mail: [m.mazurek@walcownia.com.pl](mailto:m.mazurek@walcownia.com.pl) tel. kom. 667 680 505 lub do Pana: *Tomasza Kanika*, e-mail: [t.kanik@walcownia.com.pl](mailto:t.kanik@walcownia.com.pl).

3



Fundusze  
Europejskie  
Inteligentny Rozwój



Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



- b) Niniejsze zapytanie ofertowe zostało umieszczone na stronie internetowej Walcowni Metali „Dziedzice” S.A. ([www.walcownia.com.pl](http://www.walcownia.com.pl)) oraz w siedzibie Spółki w Czechowicach-Dziedzicach przy ul. Kaniowskiej 3 w miejscu ogólnodostępnym,
- c) O wyborze najkorzystniejszej oferty zostaną powiadomieni wszyscy Wykonawcy biorący udział w przedmiotowej procedurze,
- d) Wyniki postępowania zostaną umieszczone na stronie internetowej Walcowni Metali „Dziedzice” S.A. ([www.walcownia.com.pl](http://www.walcownia.com.pl)) oraz w siedzibie Spółki w Czechowicach-Dziedzicach przy ul. Kaniowskiej 3 w miejscu ogólnodostępnym,
- e) Złożenie oferty jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na publikację danych Wykonawcy i ceny netto złożonej oferty,
- f) Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.
- g) W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści składanych ofert,
- h) Zamawiający określa następujące warunki zmian umowy zawartej w wyniku przeprowadzonego postępowania:
- i. zmiana postanowień umowy może nastąpić za zgodą obu Stron, wyrażoną na piśmie w drodze aneksu do niniejszej umowy;
  - ii. dopuszczalne zmiany postanowień umowy:
    1. zmiany adresu siedziby Wykonawcy,
    2. zmiany nazwy firmy Wykonawcy,
    3. zmiany dotyczącej miejsca realizacji zamówienia,
    4. wystąpi konieczność zmiany numeru rachunku bankowego Wykonawcy,
    5. w przypadku konieczności zmiany przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy,
    6. możliwe są zmiany umowy, które w sposób obiektywny są korzystne dla Zamawiającego, a na dokonanie tych zmian wyraża zgodę Wykonawca,
    7. wystąpi okoliczność, której nie można było przewidzieć podczas zawierania umowy, a która uniemożliwia realizację umowy w jej pierwotnej treści,
    8. dopuszczalne są wszelkie zmiany nieistotne rozumiane w ten sposób, że wiedza o ich wprowadzeniu na etapie postępowania o udzielenie zamówienia nie wpłynęłaby na krąg podmiotów ubiegających się o zamówienie, ani na wynik postępowania o udzielenie zamówienia publicznego,
    9. wystąpi konieczność przedłużenia terminu wykonania przedmiotu zamówienia spowodowana:
      - uzasadnionymi przerwami powstałymi z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego,
      - zmianami przepisów prawa mającymi wpływ na możliwość terminowej realizacji umowy,
      - siłą wyższą lub innymi okolicznościami niezależnymi od Wykonawcy lub których Wykonawca przy zachowaniu należytej staranności nie był w stanie uniknąć lub przewidzieć,
      - zmianą przepisów prawnych istotnych dla realizacji przedmiotu umowy i mających wpływ na zakres lub termin wykonania przedmiotu zamówienia,
      - przedłużeniem, w stosunku do terminów określonych przepisami prawa, czasu trwania procedur administracyjnych, mających wpływ na termin

4



**Fundusze Europejskie**  
Inteligentny Rozwój



**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



- wykonania przedmiotu zamówienia, a nie wynikających z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
- zaistnieniem okoliczności leżących po stronie Zamawiającego, w szczególności spowodowanych sytuacją finansową, zdolnościami płatniczymi lub warunkami organizacyjnymi lub okolicznościami, które nie były możliwe do przewidzenia w chwili zawarcia umowy,
10. zmniejszenia bądź zwiększenia zakresu przedmiotu umowy wraz z uwzględnieniem należnego Wykonawcy wynagrodzenia pomniejszonego lub powiększonego
- Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia postępowania na każdym etapie bez podania przyczyny.
  - Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonania zmian lub odwołania warunków zawartych w niniejszym zapytaniu ofertowym. Dokonaną zmianę zapytania Zamawiający niezwłocznie udostępnia na stronie [www.walcowniametal.com.pl](http://www.walcowniametal.com.pl). Każda zmiana staje się wiążąca od chwili przekazania informacji o jej dokonaniu.
  - Zamawiający dopuszcza możliwość udzielenia zamówień uzupełniających.

Dyrektor ds. Produkcji  
Prokurent  
*Marcin Grubka*

Prezes Zarządu  
Dyrektor Generalny  
*Mariusz Mańdok*



**Fundusze Europejskie**  
Inteligentny Rozwój



**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego nr 01/09/2019/POIR/DT z dnia 13.09.2019 roku.

**Oferta złożona w związku z zapytaniem ofertowym nr 01/09/2019/POIR/DT z dnia 13.09.2019** na: przygotowanie Key Visual - indywidualnego motywu przewodniego dla materiałów marketingowych i reklamowych Walcowni Metali „DZIEDZICE” S.A. oraz wykonanie katalogu produktów Walcowni Metali „DZIEDZICE” S.A. w oparciu o przygotowany Key Visual w ramach promocji projektu.

Zamówienie realizowane w ramach projektu „BRASS CAST&DRAW® Tech. - Innowacyjna technologia wytwarzania wyrobów ze stopów miedzi o nowym standardzie jakości geometrycznej przeznaczonych do obróbki ubytkowej na szybkoobrotowych automatach skrawających” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój 2014-2020, Poddziałania 1.1.2 Prace B+R związane z wytworzeniem instalacji pilotażowej/demonstracyjnej

**Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera zapytanie ofertowe.**

**1. Nazwa i adres Zamawiającego:**

Walcownia Metali "Dziedzice" S.A. przy ul. Kaniowskiej 3, 43-502 Czechowice-Dziedzice.

**2. Nazwa i adres Oferenta:**

.....  
.....

NIP<sup>1</sup> .....REGON<sup>2</sup> .....

e-mail: ..... telefon: .....

**3. Cena oferty netto za wykonanie przedmiotu zamówienia:**

cena netto: ..... zł  
(słownie: .....złotych

data ważności złożonej oferty .....  
/co najmniej do dnia 15/10/2019r.

<sup>1</sup> Lub numer właściwy dla kraju wykonawcy,

<sup>2</sup> Jeżeli dotyczy.



Fundusze Europejskie  
Inteligentny Rozwój



Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



**4. Oświadczam, że :**

- a. Zapoznałem/-am się z Zapytaniem ofertowym i nie wnoszę do niego zastrzeżeń,
- b. moja oferta zawiera wszystkie elementy określone w zapytaniu ofertowym,
- c. wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych do celów przeprowadzenia procedury niniejszego zapytania ofertowego,
- d. akceptuję warunek, iż w przypadku unieważnienia postępowania nie przysługują mi żadne roszczenia w stosunku do Zamawiającego,
- e. w przypadku wygrania postępowania zobowiązuję się do zrealizowania przedmiotu zamówienia zgodnie z warunkami określonymi w Zapytaniu ofertowym,
- f. w przypadku wygrania postępowania zobowiązuję się do zawarcia umowy w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego,
- g. wykonam przedmiot zamówienia zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami prawa oraz warunkami określonymi w Zapytaniu ofertowym.

**Uwaga : Do niniejszego formularza ofertowego należy załączyć dokumenty określone w Zapytaniu ofertowym.**

..... Data	..... Piecątka i podpis Oferenta
---------------	-------------------------------------